# 通用 中性说明书

# 20P做成正反面 ——折页 无装订版

## 黑白印刷，书写纸80G

90.00 mm

100.00 mm

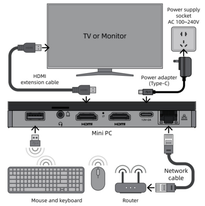
**ORBSMART®** AW-12L

Handbuch / Manual

① Power Button
② USB 3.0 x 4
③ Micro-SD Card Slot
④ 3.5mm Audio Combo jack
⑤ Reset (2NOS Reset/BIOS Reset)
⑥ HDMI Output x 2
⑦ DC-IN (Type-C) 12V⎓4A
⑧ Gigabit Ethernet Port
⑨ Kensington Lock Slot
⑩ Thermal Engineering Plastic Cover

V1










| | |
|---|---|
| CPU | Intel Celeron J4125 Processor (4M Cache, up to 2.70 GHz) |
| OS | Windows 11 Pro (64-Bit) |
| RAM | 8GB LPDDR4 (not expandable) |
| Storage | 128GB eMMC (not expandable) |
| Wireless | Wireless 802.11 a/b/g/n/ac (2.4/5GHz) Bluetooth 4.2 |
| I/O Ports | 2x HDMI 2.0, 3.5mm Audio, 4x USB 3.0, 1x 3.0 Typ C*, 1x RJ45, microSD-Slot |
| Internal | 1x M.2 NVMe SSD Slot (2280) up to 4TB |
| Input | AC 110~240V, 50/60Hz, 12V/2A |

*Only Power Input





## 1. Über das Gerät

### 1.1 Zubehör

1x Netzteil
1x HDMI Kabel
1x TV-Halterung
1x Thermalpad
1x Handbuch

### 1.2 Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der Orbsmart AW-12L Computer ist ein elektronisches Gerät das Daten verarbeitet (Datenverarbeitungsgerät). Es ist ausschließlich für diesen Zweck bestimmt und darf nur zu diesem Zweck verwendet werden. Es darf nur in der Art und Weise benutzt werden, wie es in dieser Gebrauchsanleitung beschrieben ist. Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnde Erfahrung und/oder mangelnden Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

Zur Reduzierung der Gefahr von Brand, elektrischem Schlag und Beschädigung:
- Setzen Sie dieses Gerät nicht dem Regen aus.
- Setzen Sie dieses Gerät keinen Flüssigkeiten aus.
- Ausschließlich das empfohlene Zubehör verwenden.
- Reparieren Sie dieses Gerät nicht selbst.
- Wenden Sie sich zur Wartung an qualifiziertes Kundendienstpersonal.
- Lassen Sie keine Gegenstände aus Metall in dieses Gerät fallen.
- Stellen Sie keine Gegenstände auf dieses Gerät ab.
- Gewährleisten Sie, dass die Spannung der Stromversorgung dem auf diesem Gerät angegebenen Wert entspricht.
- Stecken Sie den Netzstecker vollständig in die Steckdose ein.
- Ziehen Sie nicht am Kabel, knicken Sie es nicht und stellen Sie keine schweren Gegenstände darauf.
- Halten Sie Kinder fern und nicht mit nassen Händen an.
- Fassen Sie den Stecker beim Herausziehen an seinem Korpus an.
- Verwenden Sie keinen beschädigten Netzstecker oder eine beschädigte Steckdose.
- Installieren Sie dieses Gerät so, dass das Netzkabel sofort aus der Steckdose gezogen werden kann, wenn Störungen auftreten.

Der Netzadapter kann mit Wechselstrom von 100 - 240 V betrieben werden. Verwenden Sie aber einen geeigneten Steckeradapter, wenn der Stecker nicht in die Netzsteckdose passt.





### 1.3 Reinigung & Transport

Verwenden Sie keine flüchtigen Flüssigkeiten, wie Insektensprays. Durch zu starken Druck beim Abwischen können die Oberflächen beschädigt werden. Schmutz oder Flüssigkeiten sollten nicht über einen längeren Zeitraum auf den Oberflächen verbleiben. Verwenden Sie zum Reinigen des Gerätes ein weiches, trockenes Tuch. Um ausreichenden Schutz beim Transport zu erreichen, verpacken Sie das Gerät in der Originalverpackung.

### 1.4 Reparaturen, Aufstellung & Verpackung

- Reparaturen am Gerät sollten nur von einer autorisierten Fachwerkstatt durchgeführt werden.
- Ein Umtausch oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr! Öffnen Sie das Produkt niemals eigenständig und führen Sie Reparaturen nie selber aus! Es besteht Stromschlag- und Verletzungsgefahr. Außerdem erlischt bei jeglichem Eingriff in das Gerät jede Haftung für Folgeschäden (ausgenommen: Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten) Beachten Sie: Die Gewährleistung verfällt bei Fremdeingriffen in das Gerät.
- Die Steckdose muss leicht zugänglich sein, um im Notfall das Gerät schnell vom Stromnetz zu trennen.
- Installieren oder positionieren Sie dieses Gerät nicht in einem Bücherregal, Einbauschrank oder einem ähnlichen Ort. Sorgen Sie für eine ausreichende Belüftung des Gerätes.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf Verstärker oder andere Geräte, die heiß werden können.
- Setzen Sie dieses Gerät keinem direkten Sonnenlicht, hohen Temperaturen, starker Feuchtigkeit und übermäßigen Erschütterungen aus.

Bewahren Sie kleine Objekte (z.B. Montagematerial) und Verpackungsteile außerhalb der Reichweite von Kindern auf, damit sie nicht von diesen verschluckt werden kann. Lassen Sie kleine Kinder nicht mit Folie spielen. Es besteht Erstickungsgefahr!

### 1.5 Erweiterung

Überlassen Sie die Auf- oder Umrüstung Ihres Gerätes ausschließlich qualifiziertem Fachpersonal. Sollten Sie nicht über die notwendige Qualifikation verfügen, beauftragen Sie einen entsprechenden Service-Techniker.

Ziehen Sie vor dem Öffnen des Gehäuses alle Strom- und Anschlusskabel. Wird das Gerät vor dem Öffnen nicht vom Stromnetz getrennt, besteht Lebensgefahr durch elektrischen Schlag. Zudem besteht Gefahr, dass Komponenten beschädigt werden könnten. Interne Komponenten des Gerätes können durch elektrostatische Aufladung (ESD) beschädigt werden. Führen Sie Erweiterungsarbeiten nur an einem ESD-Arbeitsplatz durch. Ist kein solcher Arbeitsplatz nicht vorhanden, tragen Sie eine Antistatik-Manschette oder berühren Sie einen geerdeten, metallischen Körper. Schäden, die durch unsachgemäße Handhabung entstehen, werden von uns nur kostenpflichtig repariert.





### 1.5.1 Erweiterung M.2 SSD

**ACHTUNG: bevor Sie das Gerät um eine M.2 SSD erweitern, müssen Sie erst Windows 11 einrichten und die Windows Aktivierung durchführen (siehe Punkt 2 Inbetriebnahme). Ansonsten kann dies zu Problemen bei der Aktivierung führen!**

Das Gerät unterstützt den Einbau einer M.2 NVMe SSD 2280. Bitte beachten: zur besseren Wärmeableitung empfehlen wir dringend das im Lieferumfang enthaltene Thermalpad auf der M2 SSD (oben) anzubringen. Entfernen Sie alle angeschlossenen Kabel. Lösen Sie die Schrauben vom Boden des Gehäuses. Lösen Sie die Schraube vom Mainboard und schieben den M2 SSD Riegel in den Slot. Anschließend fixieren Sie den Riegel wieder mit der Schraube und schrauben den Boden wieder an das Gehäuse.

## 2. Inbetriebnahme

### 2.1 Einrichtung

- Verbinden Sie den AW-12L mit dem HDMI-Kabel und dem Fernseher oder Monitor. Verbinden Sie anschließend das beiliegende Netzteil mit dem Netzteilanschluss (USB-C) vom AW-12L auf der Rückseite und Ihrer Steckdose.
- Für den Einrichtungsprozess wird der Anschluss einer USB Maus/Tastatur benötigt (z.B. Orbsmart AM-2) oder einer Airmouse (z.B. Orbsmart WA-1).
- Der AW-12L startet bei Stromzufuhr automatisch und fährt Sie durch das normale Windows 11 Setup. Nehmen Sie nun die entsprechenden Einstellungen vor. Anschließend werden Sie direkt auf den Windows 11 Desktop geleitet. Sofern bereits im System hinterlegt und Windows 11 wird bei vorhandener Internetverbindung automatisch aktiviert.
- Optional kann der AW-12L per Halterung an einem Monitor angebracht werden. Schrauben Sie dazu die Halterung erst an den AW-12L und anschließend an den Monitor.

**Achtung: Windows stellt automatisch je nach Größe des Fernsehers/Monitors die passende Auflösung im AW-12L ein. Sollte das Bild nicht passen oder Sie es lieber anders haben, nehmen Sie vom Fernseher/Monitor aus, bei den meisten Fernsehern ist es unter „Bildschirmanpassung", „Zoom", „Aspect" oder „16:9 Overscan" zu finden.**

## 3. FAQ

**Q: Wo finde ich ein ausführliches Handbuch zu Windows 11?**
A: Ein ausführliches Handbuch zu den Features von Windows 11 finden Sie hier: http://windows.microsoft.com/de-de/windows-11/support

**Q: Ist ein booten von einem externen Speichermedium möglich?**
A: Ja, allerdings wird zwingend ein UEFI-Image auf einem UEFI-bootbaren Medium benötigt.

**Q: Wo finde ich den Windows Produkt-Key?**
A: Dieser ist fest im System hinterlegt und muss nicht manuell eingegeben werden. Zur Aktivierung einfach eine Internetverbindung herstellen. Bitte auf die korrekte Zeit/Zeitzone achten. Bei Problemen mit der Aktivierung kann die Problembehandlung Abhilfe schaffen.

**Q: Werden ältere Windows Versionen (Windows 7, 8.1 etc.) unterstützt?**
A: Nein, der Orbsmart AW-12L unterstützt offiziell ausschließlich Windows 11.

**Q: Kann das vorinstallierte Windows 11 auf eine interne SSD kopiert werden?**
A: Nein, das ist grundsätzlich nicht möglich.

## 4. Technische Probleme

Wenden Sie sich bei Fragen oder technischen Problemen direkt an uns über das Kontaktformular unter www.orbsmart.de Bitte geben Sie unbedingt die Gerätebezeichnung und eine detaillierte Fehlerbeschreibung an.





## 5. Empfohlenes Zubehör

Alle offiziellen Bezugsquellen finden Sie unter www.orbsmart.de

**Orbsmart AM-2**
Die AM-2 ist eine kabellose Funk-Tastatur mit integriertem Touchpad. Machen Sie einfach und bequem von der Couch aus alle Eingaben ohne lästige Verbindungskabel.

**Orbsmart WA-1**
Das WA-1 ist eine kabellose Airmouse die speziell für den Einsatz unter Windows 10/11 entwickelt wurde. Sie ersetzt eine Maus und eine Tastatur vollständig. Auf der obere Seite bietet eine Vielzahl an Sondertasten speziell für Windows - aufwendige Tastenkombinationen sind so nicht mehr notwendig um schnell die wichtigsten Funktionen abrufen zu können. Außerdem bietet die WA-1 einen TV-Modus: fast alle Tasten auf der Oberseite lassen sich von anderen Fernbedienungen (z.B. von Fernseher, AV-Receiver etc.) universal anlernen und programmieren.





## 1. About the device

### 1.1 Accessories

1x Power supply
1x HDMI cable
1x Manual
1x Mounting Kit / Thermalpad

### 1.2 Intended Use

The Orbsmart AW-12L computer is an electronic device that processes data (Data processing device). It is intended solely for this purpose and may only be used for that purpose be used. It may only be used in the manner described in these instructions for use is described. This device is not intended for anyone with limited physical, sensory or mental abilities or lack experience and/or knowledge, unless they are used for lack of knowledge unless authorized by a person responsible for their safety supervised or received instructions from her on how to use the device. Children should be supervised to make sure they are not playing with the device.To reduce the risk of fire, electric shock, and damage:

- Do not expose this device to rain. Do not place objects filled with liquids, such as vases, on this device.
- Use only recommended accessories.
- Do not repair this device yourself. Contact qualified service personnel for service.
- Do not drop metal or heavy objects on this device.
- Ensure that the power supply voltage matches the value specified on this device corresponds.
- Insert the power plug completely into the socket.
- Do not pull on the cable, kink it or place it in a heavy position. Objects on it.
- Do not handle the plug with wet hands. When pulling out the plug, grab it by the body.
- Do not use a damaged power plug or socket.

The mains adapter can be operated with an alternating current of 100 - 240 V. Use one thoughtfulsitable plug adapter if the plug does not fit into the mains socket.

### 1.3 Cleaning & Transport

Due to excessive pressure when wiping the surfaces can be damaged. Rubber or plastic parts should not be used for a long time in contact with the device for a period of time. Please keep the original packaging. To achieve adequate protection during transport, pack the device in the original packaging.

### 1.4 Repairment, Installation & Packaging

- Repairs to the device should only be carried out by an authorized specialist workshop.
- Modifying or modifying the product affects product safety. Danger: risk of injury! Never open the product yourself and never carry out repairs yourself!Incorrect assembly may lead to malfunctions or total failure.

Attention: No liability is accepted for consequential damage. Technical changes and errors reserved!
Please note: The warranty expires if the device is tampered with by third parties.





### 1.5 Expansion

Only qualified personnel are allowed to upgrade or expand the device.If you do not have the necessary qualifications, hire an appropriate technician. Disconnect all power and connection cables before opening the housing. If not, there is a risk of death from electric shock. In addition, there is a risk that components could be damaged. Internal components of the device can electrostatic discharge (ESD). Please perform system changes on a ESD workplace. If such a workplace is not available, wear an antistatic cuff or touch a grounded, metallic body. Damage caused by improper handling, will only be repaired by us for a fee.

### 1.5.1 M.2 SSD

**ATTENTION: before adding a M.2 SSD to the device, you must set up first Windows 11 and activate the license. Otherwise, this can lead to problems during the activation!**

The device supports the installation of an M.2 NVMe SSD 2280. Please note: for better heat dissipation, we strongly recommend to attach a thermal pad on the M.2 SSD (on top). Loose the screws on the bottom of the device. Loose the screw from the mainboard and push the M.2 SSD bar into the slot. Then reinstall the screws.

## 2. Installation

### 2.1 First Steps

- Connect the AW-12L to the TV or monitor using the HDMI cable.
Then connect the included power supply to the power supply connector (USB Type-C) on the back of the AW-12L.
- For the setup process, connectors the connection of an USB mouse/keyboard or an Airmouse.
- The AW-12L will start up automatically when power plug is connected and the Windows 11 setup will appear.
- Windows can request a key for activation in the setup. The key is already stored in the system and Windows 11 will be activated automatically if there is an internet connection. If there is a problem in the activation process, please use the troubleshooting in the Windows activation settings.
- Optionally, the AW-12L can be attached to a monitor using a bracket. Fix the bracket on the AW-12L with screws. Fix the bracket on the back of the display with screws.

**Attention: Windows automatically sets the appropriate resolution depending on the size of the television or monitor. If the screen appears too large, adjust the scaling to your TV or monitor. On the most TVs it can be found under "Screen Adjustment", "Zoom", "Aspect" or "16:9 Overscan".**

## 3. FAQ

**Q: Where can I find a detailed Windows 11 manual?**
A: A detailed guide to Windows 11 features can be found here: http://windows.microsoft.com/de-de/windows-11/support

**Q: Is it possible to boot from an external storage medium?**
A: Yes, but an UEFI image on an UEFI bootable medium is necessary.

**Q: Where can I find the Windows product key?**
A: The key is permanently stored in the system and does not have to be entered manually. Simply connect to the internet to activate. Make sure the date and time are correct timeline zone. If there are problems with the activation, use the activation troubleshooter.

**Q: Are older Windows versions (Windows 7, 8.1 etc.) supported?**
A: No, the Orbsmart AW-12L officially only supports Windows 11.

**Q: Can the pre-installed Windows 11 be copied to the internal SSD?**
A: No, this is not possible.





## 4. Technical problems

If you have any questions or technical problems, please contact us directly: www.orbsmart.de

## 5. Rechtliches / Legal

Copyright © 2023 Orbsmart Alle Rechte vorbehalten.
Kein Teil dieses Handbuchs, einschließlich der darin beschriebenen Produkte und Software, darf in irgendeiner Form oder auf irgendeine Art und Weise ohne ausdrückliche und schriftliche Genehmigung von Orbsmart, außer durch eigenes Sprachs übersetzt werden, ohne die ausdrückliche schriftliche Genehmigung von Orbsmart, außer durch Kopieren, Aufzeichnung oder sonstige Verfahren reproduziert, übertragen oder in einem Datenbanksystem Lizenz (TSPL) oder anderen Free Open-Source-Lizenzen Software ist. Kopien der jeweiligen Lizenzbedingungen und, sie erforderlich, ein Angebot, um den jeweiligen Quellcode zu liefern, sind im Produkt enthalten. Microsoft Windows und Windows Vista sind entweder eingetragene Marken oder Marken von Microsoft und das Intel Logo sind eingetragene Warenzeichen der Intel Corp., USA. Orbsmart ist ein eingetragenes Warenzeichen von der Capsys GmbH. Alle anderen Marken und Markenzeichen und Eigenart Ihrer jeweiligen Inhaber. Die Inhalt dieser Anleitung kann sich in einigen Punkten von der Beschreibung des Betriebssystems und der vorinstallierten Anwendungen unterscheiden. Es gelten jedoch stets diese vorliegende Anleitungen. Bitten Für Online Hilfe und Support besuchen Sie bitte www.orbsmart.de

Stromversorgung: 110-240V 50/60Hz

Konformitätserklärung:
Hiermit erklärt die **Capsys GmbH, Rotwandweg 3, 83024 Taufkirchen**, dass sich dieses Produkt Orbsmart AW-12L in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen der Richtlinie 99/5/EG befindet.

Eine ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter: www.capsys.de/CE/CE-AW-12L.pdf

Dieses Produkt entspricht den folgenden Richtlinien:

Entsorgung:
Wollen Sie Ihr Gerät entsorgen, bringen Sie es zur Sammelstelle Ihrer kommunalen Entsorgungseinheit. Die EU-Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronikgeräte sieht vor, dass Altgeräte gesetzlich verpflichtet sind, alte Elektro- und Elektronikgeräte einer geordneten Abfallentsorgung zuzuführen. Die Zentrale Verbraucher Information Altgeräte (ZVIA) informiert Sie gerne über weitere Details.

Batterien dürfen nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Als Endverbraucher sind Sie gesetzlich zur Rückgabe sämtlicher ordnungsgemäßen Entsorgung gebrauchter Batterien verpflichtet. Sie können die Batterien nach Gebrauch an den Sammelstellen Ihrer Gemeinde oder überall dort wo Batterien verkauft sind (z.B. bei den Sammelstellen im Handel oder bei kommunalen Sammelstellen), Sie können auch unentgeltlich die gebrauchten Batterien bei uns abgeben oder per Post an uns zurücksenden. Die zu entsorgenden Batterien, welche Schadstoffe enthalten sind mit einem Symbol gekennzeichnet. Die Symbole bedeuten das Verbot der Entsorgung Mülltonne und dem chemischen Symbol des für die Einstufung als schadstoffhaltig ausschlaggebenden Schwermetalls, vernehmen. Die Zeichen haben folgende Bedeutung:
Hg = Batterie/Akku enthält Blei | Cd = Batterie/Akku enthält Cadmium | Hg = Batterie/Akku enthält Quecksilber

Orbsmart® 2023 - Alle Rechte vorbehalten.